

Язык комедии
Н.В.Гоголя
«Ревизор»

Язык в комедии Гоголя «Ревизор» является средством типизации и индивидуализации образов-характеров.





Самая богатая и относительно разнообразная речь — это речь городничего. Оно и понятно: он умнее других чиновников: «он мошенников над мошенниками обманывал» и «трех губернаторов обманул».

Лексический состав речи городничего

- Канцеляризмы :уведомить, достоверные, подведомственные заведения, почтовая контора, ассигнована сумма, рапорт, доложить, титулярные, ход дела, уполномоченная особа. ,
- Просторечия :этакие, шалость, худо, слышь, пронюхаешь, давеча, особливо, сплутовать, важничаешь, отбояриться , дескать, ей-ей.
- Вульгаризмы: рожа, старый чорт, брюхо, свиные рыла, чортово семя, трещотки проклятые, глупый баран, врет, старый дурак.

Фразеология речи городничего:

Религиозная:

- «Что вы, господь с вами!»
- «Господи , помилуй нас, грешных!»
- «Выносите, святые угодники!»
- «Авось , бог вынесет и теперь.»
- «Дай только , боже, чтобы все сошло с рук поскорее»
- «Господи, боже мой , как бы устроить так, чтобы начальство увидело мою ревность и было бы довольно?!»

Фразеология речи городничего:

- Бюрократическая: «Обязанности мои, как градоначальника здешнего города, заботиться о том, чтобы приезжающим и всем благородным людям не было никаких притеснений».
- Книжная: «Нет человека, который бы за собою не имел бы каких-нибудь грехов. Это уж так самим богом устроено, и вольтерьянцы напрасно против этого говорят». «Оно, чем больше ломки, тем больше означает деятельности градоправителя».
- Просторечная: «Знаем, в чей огород камешек бросает!» «Подгулявши, человек все несет наружу: что на сердце, то на языке». «А ты себе и в ус не дуешь». «Волосы дыбом поднимаются». «Что будет, то будет, попробовать на авось».

Интонация речи городничего



Фотохудожник Н. Антипов

«Я пригласил вас , господа При первом известии, с тем, чтобы сообщить вам пренеприятное известие.
К нам едет ревизор!»



Характеристика интонации: спокойная, деловитая, рассудительная, с дружескими советами своим коллегам-чиновникам.
«Смотрите, по своей части я кое-какие распоряжения сделал, советую и вам».

При первой встрече с Хлестаковым



- Внешне: страстно-вежливая.
Внутренне: плутовская, расчетливая, сопровождаемая оценкой и взвешиванием обстоятельств.
- Вслух: «Осмелюсь ли спросить: куда и в какие места ехать изволите?»
- Про себя: «В Саратовскую губернию ! А? и не краснеет! О, да с ним нужно ухо остро!»

Характеристика интонации при встрече с слугами и солдатами



- Снисходительная, покровительственная и заискивающая.
- «А мне очень нравится твое лицо. Друг, ты должно быть честный человек».

В разговоре с купцами. Ироническая, злорадная, грубая.«А здорово, соколики!... Семь чертей и одна ведьма вам в зубы».



Городничий очень нежен с женой и дочерью.



После помолвки своей дочери с Хлестаковым. Самодовольная, откровенно-торжественная, почти кричащая. «Да, объяви всем, чтоб знали: что вот, дескать, какую честь бог послал городничему, что выдает дочь свою-не то, чтобы за какого-нибудь простого человека, а за такого, что и на свете еще не было, что может все сделать все, все, все!».



В последнем монологе:

- Страстно-исступленная, взволнованная, исполненная самобичевания и злобы.
- «Вот смотрите, весь мир , всё христианство , все смотрите, как одурачен городничий! Сосульку, тряпку принял за важного человека! Вон он теперь колокольчиком заливаётся по всей дороге! Вот что обидно! ...Чему смеетесь? Над собой смеетесь!...Эх вы! Узлом бы всех завязал, в муку бы стер ...



Фотохудожник Н. Антимова

- Все это индивидуализирует образ городничего, выделяет из ряда других персонажей комедии, а вместе с тем подчеркивает типические черты чиновника крепостной эпохи, начинавшего службу с маленьких чинов, пробившего себе дорогу с помощью природного ума, изворотливости и плутовства, внешне отшлифованного постоянным общением с дворянско-чиновничьей средой, но по существу человека грубого, некультурного.

Речь судьи Ляпкина-Тяпкина





- Столь же однолинейна и бедна речь судьи Ляпкина-Тяпкина.
- В отличие от речи зрителя училищ она строится на интонациях самодовольства. Судья слывет и сам себя считает «вольнодумцем», потому что прочитал за свою жизнь «пять или шесть книг»

- Будучи человеком самодовольным, он, по замечанию Гоголя , «каждому слову своему дает вес», при этом любит сохранять в лице своем «значительную мину».

Речь почтмейстера



- Небогата и речь почтмейстера- невежды, охотника до чтения чужих писем. Его речь поражает глупыми домыслами, отрывистыми, скачущими фразами, присущими ему, как глупому и ограниченному человеку.



- Речь попечителя богоугодных заведений Земляники носит несколько иной характер. Он тонкий, убежденный плут, к тому же подхалим и тайный доноситель по начальству. Даже городничий не постиг всех тонкостей и подлостей обращения с начальством, какие усвоил и мастерски применяет Земляника.



- Его язык типичен для чиновника-подхалима и бюрократа. В его речи преобладает ярко выраженная бюрократическая фразеология.

Анализ речи Хлестакова



- Язык Хлестакова - также в общем литературный язык, но в нем бросаются в глаза другие особенности. Одна - это стремление (имеющий комичный характер) к светскому, вторая - грубые слова, которыми он обращается к слугам.

«Как я счастлив ,сударыня, что имею **в своем роде** удовольствие вас видеть».Это обращение Хлестакова должно показать светскость Хлестакова, но оно испорчено некстати вставленными им словами: «в своем роде»



«Дурак! Грубое животное! Поросенок, ты этакий! Каналья!»
Так обращается Хлестаков в минуты раздражения к Осипу и
трактирному слуге.



На вопрос Анны Андреевны , какие балы даются в Петербурге, Хлестаков отвечает: «Просто не говорите. На столе, например, арбуз- в семьсот рублей арбуз. Суп в кастрюльке прямо на пароходе приехал из Парижа...»

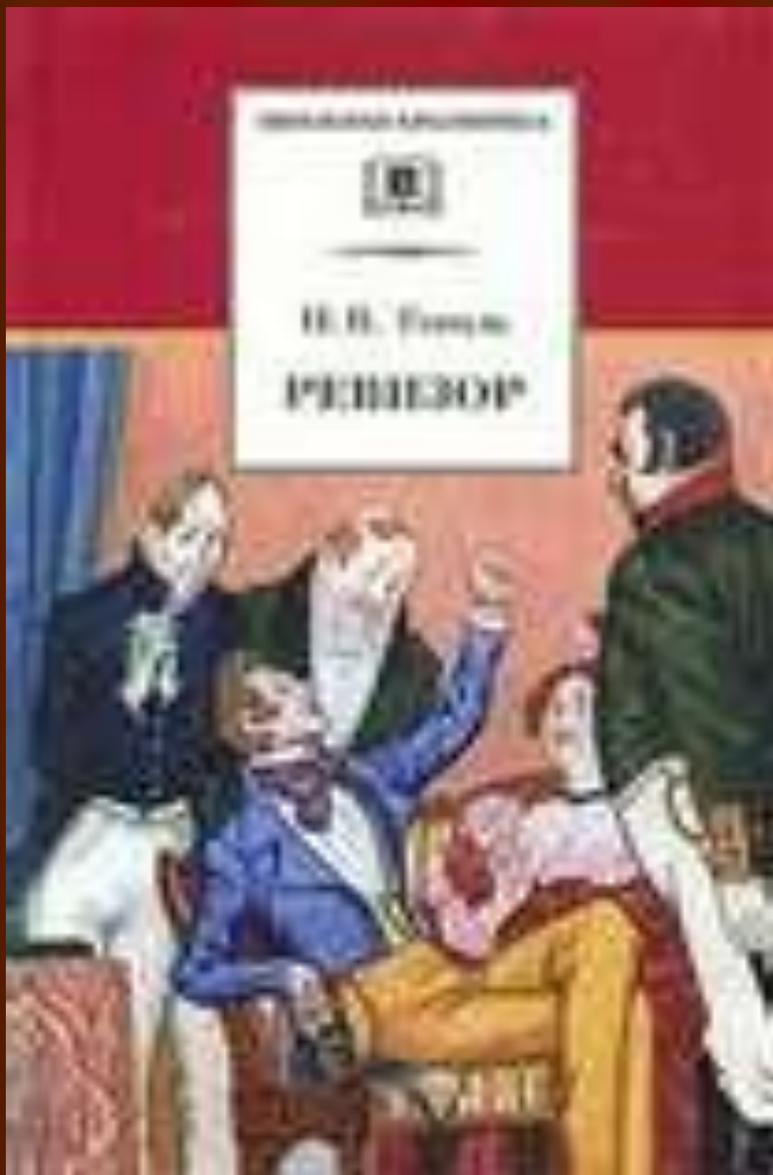


Основным свойством и пороком речи Хлестакова является ее алчность: она лишена всякого здравого смысла и трезвых понятий.



- По тону речь Хлестакова отрывиста, и слова вылетают из его уст совершенно неожиданно. По содержанию речь героя сумбурна. Он может говорить о чем угодно и притом обо всем сразу. По оценке самого Гоголя, Хлестаков «приглуповат и, как говорят, без царя в голове,-один из тех людей, которых в канцеляриях называют пустейшими»

- Говоря о языке «Ревизора», необходимо остановиться еще на одной стороне мастерства Гоголя: на его умение сделать язык комедии возможно более действенным, выразительным.
- Для слова, произносимого со сцены, существенно не только то, чтобы оно действовало на чувства зрителя, волновало его, заставляло глубже переживать то, что происходит на сцене.
- Одним из средств усиления этого эмоционального воздействия является подбор живописующих, действенных слов и особое построение предложений.
- В первоначальной редакции городничий, отвечая на предложение судьи попотчевать его собачонкой, говорил: «Бог с ними теперь, с вашими зайцами!...Так и ожидаю, что отворится дверь и войдет...»
- В настоящее время мы слышим со сцены: «Батюшка, не милы мне теперь ваши зайцы...Так и ждешь, что вот отворится дверь и –шась!».
- Последняя редакция живее и действеннее: ждешь и шась экспрессивнее, чем ожидаю и войдет.



- В двух редакциях реплики городничего, что работа Гоголя над языком шла по линии большей живости диалога, большей эмоциональности и выразительности каждого высказывания.
- В самом языке персонажей Гоголь-реалист сумел неотразимо ярко и убедительно показать социальное и индивидуальное, типичное и единичное в облике каждого из героев своей бессмертной комедии.